

Instruction Manual

Product Description: AI Mini Microphone Speaker

HVIN: I-16

音络 AI 口语陪练: Innotrik AI Oral English Tutoring

使用说明书: Instruction manual

产品介绍: Product Introduction

主机外观: Host Appearance

静音键(红色): Mute Button (Red)

开关机键: Power On/Off Button

音量加键: Volume Up Button

音量减键: Volume Down Button

USB 接口: USB Port

麦克风: Microphone

通话摘机/挂机触摸键: On/off touch button

挂绳孔: Lanyard hole

指示灯: Indicator light

背夹: Back clip

喇叭出音孔: Speaker output hole

包装包括: Package includes

主机 X1: Host unit x1

USB 连接线 X1: USB cable x1

说明书 X1: Instruction manual x1

指示灯说明: Indicator Light Descriptions

麦克风静音: 红灯常亮: Microphone muted: Red light always on

麦克风恢复拾音: 红灯熄灭

Microphone resumes pickup: Red light off

无线正常连接: 蓝灯常亮: Wireless connection is normal: Blue light is solid.

待机、USB 连接、无线未连接: 蓝灯闪烁

Standby, USB connection, Wireless not connected: Flashing blue light

关机状态充电: 蓝色呼吸灯慢闪, 充满蓝灯熄灭

Charging while powered off: The blue breathing light flashes slowly, then turns off when the blue light is full.

充电: Charging

首次使用须充满电量, 如主机提示电量低请及时充电: A full charge is required for first-time use.

If the device indicates low battery, please charge it promptly.

USB-A 接口 5V/1A 充电源: USB-A port 5V/1A charging power supply

(不含) : (Not included)

无线连接使用:Wireless Connection Usage

无线配对连接和断开:Wireless Pairing Connection and Disconnection

长按开机,蓝灯闪烁等待连接: Long press to power on, blue light flashes waiting for connection

打开蓝牙,搜寻主机型号,选择配对:Turn on Bluetooth, search for the host model, select pairing

设备之间无线连接:Wireless connection between devices

配对成功,主机蓝灯闪烁转常亮,语音会提示蓝牙已连接:Pairing successful, host's blue light flashes then becomes solid, voice prompt indicates Bluetooth is connected

主机:Host

手机、平板等设备: phone, tablet, etc

快速按三次语音会提示蓝牙已断开: Quickly press three times, voice prompt indicates Bluetooth is disconnected

USB 连接使用:USB Connection Usage

开机,两端插入 USB 线,语音提示 USB 已连接:Power on the device, plug in the USB cable at both ends, and a voice prompt will indicate that the USB is connected.

长按开机: Press and hold to power on

电脑移动设备:Computers and mobile devices

USB 数据线: USB data cable

主机: Host

功能操作: Function Operation

开机和关机:Power On and Power Off

长按开关机键,主机指示灯蓝灯闪烁;再长按键会关机。

Press and hold the power button until the indicator light on the main unit flashes blue; press and hold the button again to turn off the device.

无线配对连接和断开:主机蓝灯闪烁等待,手机打开蓝牙,搜寻主机型号,点击连接成功,蓝灯会转为常亮;快速短按 3 次开关机键,可断开当前无线连接。

Wireless pairing connection and disconnection: The main unit's blue light flashes while waiting. Turn on Bluetooth on your phone, search for the main unit's model, and click to connect successfully. The blue light will then turn solid. Quickly press the power button 3 times to disconnect the current wireless connection.

USB 有线连接: USB Wired Connection

开机,设备之间插好 USB 线,即插即用,会提示连接成功。

Power on the device, connect the USB cables between the devices, and it's ready to use. A message will indicate a successful connection.

通话摘挂机:Answer/End call

来电时短按摘挂机触摸键接听电话;Answer the call by briefly pressing the answer/end call button.

来电时长按摘挂机触摸键拒接电话; When receiving a call, press and hold the answer/end call button to reject the call.

通话时长按摘挂机触摸键挂断电话。 Long press the answer/end call button to hang up during a call.

喇叭音量大小调节:Speaker Volume Adjustment

按音量加键,音量逐步增加;按音量减键,音量逐步减少。 Press the volume up button to increase the volume; press the volume down button to decrease the volume.

麦克风静音:Microphone Mute

按麦克风静音键,指示灯红灯亮起,提示静音;再按此键,红灯熄灭,麦克风恢复拾音。

Press the microphone mute button, the indicator light will turn red, indicating that the microphone is muted; press the button again, the red light will turn off, and the microphone will resume picking up sound.

说明:无任何连接时(蓝牙或 USB)设备 10 分钟后自动关机。

Note: The device will automatically power off after 10 minutes of no connection (Bluetooth or USB).

扫码下载 APP,体验丰富的语言功能:Scan the QR code to download the app and experience its rich language features

手机和主机连接好,扫码安装好 APP 应用程序,开启您的智能语言学习之旅,随时随地学习新语言功能。

Once your phone and host are connected, scan the QR code to install the app and begin your intelligent language learning journey, learning new languages anytime, anywhere.

佩戴和夹持方式: Wearing and clipping methods

挂绳孔: Lanyard hole

背夹: Back clip

连接手机下载 APP 注册使用: Connect your phone, download the app, register, and use it.

选择适合您的手机等设备,微信扫右边的二维码,提示下载对应 APP 应用程序,开启您的智能语言学习之旅,随时随地学习新语言功能。

Choose the appropriate mobile phone or other device, scan the QR code on the right with WeChat, and you will be prompted to download the corresponding APP application to begin your intelligent language learning journey and learn new languages anytime, anywhere.

基本参数: Basic Parameters

使用环境:0°C 至 44°C: Operating Environment: 0°C to 44°C

存储环境:-10°C 至 55°C: Storage Environment: -10°C to 55°C

湿度环境:20%至 85%(无冷凝): Humidity Environment: 20% to 85% (non-condensing)

主机尺寸:70.5*70*20.5mm(含背夹): Main Unit Dimensions: 70.5*70*20.5mm (including back clip)

主机重量:43 克: Main Unit Weight: 43 grams

USB 接口:2.0 版本及以上: USB Interface: Version 2.0 and above

额定输入:DC 5V400mA: Rated Input: DC 5V 400mA

无线连接直视距离:可达 10 米: Wireless connection line-of-sight distance: up to 10 meters.

使用续航:可达 8 小时: Battery life: Up to 8 hours.

内置电池:额定容量 600mAh: Built-in battery: Rated capacity 600mAh

无线工作频率:2.4G 频段: Wireless operating frequency: 2.4GHz band

音频特性:360°智能拾音、回声抵消、动态降噪、自动增益控制、全双工通话

Audio features: 360° intelligent sound pickup, echo cancellation, dynamic noise reduction, automatic gain control, full-duplex calling.

安全信息: Safety Information

本产品含内置可充电锂电池,电池使用安全警示:禁止拆解、撞击、挤压或投入火中!: This product contains a built-in rechargeable lithium battery. Battery safety warning: Do not disassemble, impact, squeeze, or throw into fire!

本产品禁止投入水中或液体中。: This product must not be submerged in water or other liquids. 给主机充电的 USB 适配器须具有 3C 认证标志或国家地区许可的安全认证。: The USB adapter used to charge the main unit must have a 3C certification mark or a national/regional safety certification.

主机内置电池长期不用,为保护电池电量稳定,要求每三个月充电放电使用一次。:

If the main unit's built-in battery is not used for a long time, it is recommended to charge and discharge it once every three months to maintain a stable battery level.

产品中有害物质的名称及含量: Names and contents of hazardous substances in the product

有害物质: Hazardous substances

部件名称: Component name

铅(Pb): Lead (Pb)

汞(Hg): Mercury (Hg)

镉(Cd): Cadmium (Cd):

六价铬(Cr(VI)): Hexavalent chromium (Cr(VI)):

多溴联苯(PBB): Polybrominated biphenyls (PBB)

多溴二苯醚(PBDE): Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)

电线电缆: Wires and cables

塑胶外壳: Plastic shell

电路板组件: Circuit board assembly

喇叭: Speaker

其他附件: Other accessories

O:表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T226572 规定的限量要求以下。
This indicates that the content of the hazardous substance in all homogeneous materials of the component is below the limit specified in GB/T226572.

X:表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T26572 规定的限量要求。
This indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the component exceeds the limit specified in GB/T26572.

注: Note:

1.电路板组件:包括印刷电路板及其零部件、元器件、焊点等;Circuit board assembly: includes printed circuit boards and their components, solder joints, etc.

2.根据产品型号不同,您所购买的产品可能不会含有以上所有部件;Depending on the product model, the product you purchase may not contain all of the above components;

3.本产品的环保使用期限为10年,某些可拆部件会有不同的环保使用期限,这些环保使用期限则单独贴在对应的部件上;The environmentally friendly service life of this product is 10 years. Some detachable parts may have different environmentally friendly service lives, which will be affixed separately to the corresponding parts.

4.产品/部件的环保使用期限只适用于产品在产品说明所规定的条件下使用 The environmentally friendly service life of a product/component only applies to use under the conditions specified in the product instructions.

制造商:深圳市音络科技有限公司

Manufacturer: Shenzhen Innotrik Technology Co., Ltd.

地址:深圳市宝安区石岩街道塘头社区宝石路宝石科技园A栋二层、三层。Address: 2nd and 3rd Floors, Building A, Gemstone Technology Park, Baoshi Road, Tangtou Community, Shiyan Street, Baoan District, Shenzhen.

邮编:518108 : Postal code: 518108

电话:+86-755-29768511 : Telephone: +86-755-29768511

网址:<http://www.innotrik.com> Website:<http://www.innotrik.com>

保修卡: Warranty card

首先感谢您使用深圳市音络科技有限公司(以下称"我们")的产品,为了使我们的服务让您更满意,在购买产品后请您认真阅读此须知并妥善保管本保修卡: First of all, thank you for using the products of Shenzhen Innotrik Technology Co., Ltd. (hereinafter referred to as "we"). In order to make our service more satisfactory to you, please read this notice carefully after purchasing the product and keep this warranty card properly:

温馨提示:为了维护您的权益,请认真填写,并妥善保管,作为维修凭证。:

Friendly reminder: To protect your rights, please fill out the form carefully and keep it safe as a repair receipt.

购机信息 Purchase Information

用户姓名 User Name

邮编 Postal Code

联系电话 Contact Number

联系地址 Contact Address

产品型号 Product Model

产品编号 Product Number

购机日期 Purchase Date

发票号码 Invoice Number

经销商名称 Dealer Name

持卡保修 Card warranty

维修记录 Repair Record

维修日期 Repair Date

故障情况 Fault Description

解决方案 Solution

维修员 Repairman

注意:Note

1. 本保修卡必须填写完整,并由最终直接经销商加盖印章,如无印章我们将不负保修责任。

This warranty card must be filled out completely and stamped by the final direct dealer. We will not be responsible for warranty service if it is not stamped.

2. 在您按照使用说明书正确使用产品的情况下,如在保修期内发生质量问题时,凭本保修卡和有效购买凭证(如购机发票),可享受免费维修服务,超过保修期的也可享受由我们提供的有偿维修服务。If you use the product correctly according to the instruction manual and a quality issue arises during the warranty period, you can enjoy free repair services by presenting this warranty card and valid proof of purchase (such as the purchase invoice). If the warranty period has expired, you can still enjoy paid repair services provided by us

3.我们承诺对所售产品自售出之日起实行 1 年的免费保修。如您与我们签署的合同与上述承诺年限不一致的,以所签署合同年限为准。We promise to provide a free warranty for the products sold for one year from the date of sale. If the contract you signed with us is inconsistent with the above-mentioned warranty period, the warranty period stated in the signed contract shall prevail.

4. 当您购买的产品出现任何问题,请联系您的经销商进行售后服务处理。If you encounter any problems with the product you purchased, please contact your dealer for after-sales service.

有以下情况之一者,我们将不承担免费保修责任:We will not provide free warranty service in the following circumstances:

A.违反产品使用说明书使用指导而导致的产品损坏 Product damage caused by violating the usage instructions in the product manual

B.因组装不当造成的硬件损坏 Hardware damage caused by improper assembly

C.擅自改动或自行维修而导致的产品损坏 Product damage caused by unauthorized

modifications or self-repair

D.超出允许使用或存储环境而导致的产品损坏 Product damage caused by exceeding the allowed usage or storage environment

E.由于非正常外力而导致的产品损坏 Product damage caused by abnormal external forces

F.自然灾害或其他不可抗力而导致的产品损坏 Product damage caused by natural disasters or other force majeure events

G.无法提供本保修卡及有效购买凭证 Unable to provide this warranty card and valid proof of purchase

H.私自撕下或损坏拆机标贴 Unauthorized removal or damage of the disassembly label

1.其他不属于免费保修范围的情形 Other situations not covered by the free warranty

以上保修须知可能随时变更,最新保修政策请查阅官网"服务政策 The above warranty information is subject to change at any time. Please refer to the official website for the latest warranty policy.

合格证 Certificate of Conformity

本产品经检验合格 This product has passed inspection.

所有维修服务请寻找合格的服务人员处理。当设备出现故障付,请直接拨打客服电话 4000-779-663 报修,禁止私自拆机检修。For all repair services, please contact qualified service personnel. If the equipment malfunctions, please call customer service at 4000-779-663 to report the problem. Unauthorized disassembly and repair are strictly prohibited.

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.

ISED Statement

- English: This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause interference.

(2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

- French: Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes aux CNR exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

(1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toute interférence, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil.

This equipment complies with Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator & your body.

Cet équipement est conforme Canada limites d'exposition aux radiations dans un environnement non contrôlé.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 0 cm entre le radiateur et votre corps.